

108133-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Engineering services – Ingenieurleistung: Renaturierung der Ruhr bei Schwerte
OJ S 32/2026 16/02/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Bezirksregierung Arnsberg -ZVS-

R-phost: zentrale.vergabestelle-vms@bra.nrw.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Ingenieurleistung: Renaturierung der Ruhr bei Schwerte

Cur síos: Ingenieurleistungen zur Umsetzung der WRRL LPH 1-3 der Ruhr bei Schwerte

Umfangreiche Ingenieurleistungen zur Umsetzung eines Renaturierungsprojektes

Aitheantóir an nós imeachta: 6ab05121-9664-42ce-a637-a23dd128b662

Aitheantóir inmheánach: 25-061

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrochtú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

Aicmiú breise (cpv): 71240000 Architectural, engineering and planning services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Schwerte

Foroinn tíre (NUTS): Unna (DEA5C)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXS7YDEYTJLDPSFM# Die Bieter werden zuerst auf ihre Eignung geprüft. Anschließend werden die Angebote auf ihre Wirtschaftlichkeit geprüft.

Dafür wird die Gesamtsumme des Honorars, welches sich aus Pos. Gruppe 4.1

Grundleistungen sowie aus der Pos. Gruppe 4.2 besondere Leistungen zusammensetzt,

herangezogen. Die aufwandbezogenen Leistungen (Pos. Gruppe 4.3) werden nicht in der

Wertung berücksichtigt. Daraufhin werden die geeigneten Bieter zu einer 30-minütigen

Projektpräsentation am Standort Lippstadt geladen. Der Termin der Präsentation wird ca. 14

Tage nach der Submission stattfinden. Präsentationsinhalte: - Vorstellung eines

Referenzprojekt des Projektteams: o Fachliche Grundlagen des Projekts und des

Projektgebietes o Planungsablauf und Entscheidungsfindung o Vorstellung und Erläuterung

der Planung - Vorstellung Planung Schwerte o Fachliche Grundlagen des Projekts und des

Projektgebietes o Geplanter Planungsablauf Seite 12 von 12 o Vorstellung und Erläuterung

der Ideenskizze unter Berücksichtigung der gegebenen Restriktionen Zusammenfassend wird

alles anhand einer Matrix bewertet (Anhang 4). Das daraus hervorgehende Ergebnis ist dann ausschlaggebend für den Zuschlag. Um die Chance auf den Zuschlag zu haben, muss der Bieter mindestens 4 Punkte bei der Wertung erreichen. Bei Gleichheit der ermittelten Gesamtpunktzahl zweier Angebote erhält das Angebot mit dem geringeren Preis den Zuschlag.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin:

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil:

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta:

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta:

Calaois:

Éilliú:

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine:

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc:

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta:

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair:

Dócmhainneacht:

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir:

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó:

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta:

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach:

Comhaontuithe le hoibreoirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh:

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair:

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo:

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile:

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo:

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Ingenieurleistung: Renaturierung der Ruhr bei Schwerte

Cur síos: Ingenieurleistungen zur Umsetzung der WRRL LPH 1-3 der Ruhr bei Schwerte

Umfangreiche Ingenieurleistungen zur Umsetzung eines Renaturierungsprojektes

Aitheantóir inmheánach: 25-061

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

Aicmiú breise (cpv): 71240000 Architectural, engineering and planning services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Schwerte

Foroinn tíre (NUTS): Unna (DEA5C)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 02/03/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 30/11/2026

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance# Die Bearbeitung soll unmittelbar nach Auftragsvergabe beginnen. Die Entwurfsplanung soll spätestens bis Ende November 2026 abgeschlossen sein. Es gelten die nachfolgenden Fristen. Verzögert sich die Beauftragung, verschieben sich die genannten Termine entsprechend. Fertigstellung LPH 1 und 2:

30.06.2026 Fertigstellung LPH 3: 30.11.2026

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Eigenerklärung Ausschlussgründe EU (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Das Formularblatt 521 EU Eigenerklärung Ausschlussgründe ist unterschrieben mit dem Angebot abzugeben.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Referenzen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Die Vorlage dieser Referenzen dient als Eignungsnachweis zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit (Ausschlusskriterium). Als vergleichbare Referenzen der letzten 10 Jahre (seit 2015) für Objektplanung Freianlagen oder Ingenieurbauwerke ist mindestens eine Maßnahme des naturnahen Gewässerbaus mit folgenden Mindestanforderungen nachzuweisen: - Ausführung der Leistungsphasen 1-8 - Baukosten > 0,5 Mio.EUR - Gewässergröße MQ>10 m3/s

Critéar: Árachas éiginnteachta gairmiúil riosca

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Haftpflichtversicherung - Es ist ein Nachweis nach § 45 (4) Nr.2 VgV zur Berufshaftpflichtversicherung mit mindestens folgenden Deckungssummen gefordert: - 1,5 Mio. EUR für Personenschäden - 1,0 Mio. EUR für sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden) Ersatzweise kann die Bescheinigung einer Versicherung beigefügt werden, dass die Deckungssumme im Auftragsfall entsprechend erhöht werden kann.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Referenz Büro - Als vergleichbare Referenzen der letzten 10 Jahre (seit 2015) für Objektplanung Freianlagen oder Ingenieurbauwerke ist mindestens eine Maßnahme des naturnahen Gewässerbaus mit folgenden Mindestanforderungen

nachzuweisen: - Ausführung der Leistungsphasen 1-8 - Baukosten > 0,5 Mio.EUR -
Gewässergröße MQ>10 m3/s

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 22/01/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa,
Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDEYTJLDPSFM/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDEYTJLDPSFM>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YDEYTJLDPSFM>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis
Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 02/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am
Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 49 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an
tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Fehlende geforderte Angebotsunterlagen wie Nachweise und Erklärungen
werden mit einer angemessenen Frist nachgefordert. Liegen die nachgeforderten Nachweise
oder Erklärungen nicht bis zu der genannten Frist vor, führt dies zum Ausschluss.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 02/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na
hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Bedingungen für die
Auftragsdurchführung folgen insb. aus dem Tariftreue- und Vergabegesetz NRW, s.
Vergabeunterlagen.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: níl

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Nach § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Bezirksregierung Arnsberg -ZVS-

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Bezirksregierung Arnsberg -ZVS-

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Bezirksregierung Arnsberg -ZVS-

Uimhir chlárúcháin: DE123878675

Seoladh poist: Seibertzstraße 1

Baile: Arnsberg

Cód poist: 59821

Foroinn tíre (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: Zentrale Vergabestelle

R-phost: zentrale.vergabestelle-vms@bra.nrw.de

Teil.: +49 2931822471

Facs: +49 29318246202

Seoladh idirlín: <https://www.bra.nrw.de/>

Próifíl an cheannaitheora: <https://www.bra.nrw.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Uimhir chlárúcháin: DE164242157

Seoladh poist: Albrecht-Thaer-Straße 9

Baile: Münster

Cód poist: 48147

Foroinn tíre (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabekammer@brms.nrw.de

Teil.: +49 2514111691

Facs: +49 2514112165

Seoladh idirlín: <https://www.bezreg-muenster.de>

Róil na heagraíochta seo:

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

88db48c2-07f8-4c5c-9289-de4388a1c42f-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:

Verlängerung der Angebotsfrist wegen noch ausstehender Beantwortung von Bieterfragen

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

Cur síos ar na hathruithe: Verlängerung der Angebotsfrist wegen noch ausstehender Beantwortung von Bieterfragen

Athraíodh na doiciméid soláthair an: 13/02/2026

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: f3f797ad-6148-4ece-8e85-715848dc1a5f - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 13/02/2026 12:32:35 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 108133-2026

Uimhir eagráin IO S: 32/2026

Dáta foilsithe: 16/02/2026